ANLAGE: 7 Radtyp: Malaya 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 1 von 26



Fahrzeughersteller

CITROEN, OPEL / VAUXHALL, OPEL AUTOMOBILE GmbH, PEUGEOT, PEUGEOT CITROEN AUTOMOBILES, PSA Automobiles SA, TOYOTA, Toyota Motor Europe NV/SA, VOLVO

Raddaten:

Radgröße nach Norm : 7 1/2 J X 17 EH2+ Einpreßtiefe (mm) : 45

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 108/5 Zentrierart : Mittenzentrierung

Technische Daten, Kurzfassung

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Mittenl och	Zentrierring- werkstoff	zul. Rad-	zul. Abroll	gültig ab
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring	in mm		last in kg	umf. in mm	Fertig datum
36242	MALAYA 7517 / Ø74,1-Ø65,1	FZ23 Ø65,1	65,1	Kunststoff	795	2208	12/20
36242	MALAYA 7517 / Ø74,1-Ø65,1	FZ23 Ø65,1	65,1	Kunststoff	800	2200	12/20
36243	MALAYA 7517 / Ø74,1-Ø65,1	FZ23 Ø65,1	65,1	Kunststoff	795	2208	12/20
36243	MALAYA 7517 / Ø74,1-Ø65,1	FZ23 Ø65,1	65,1	Kunststoff	800	2200	12/20

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben.

Der Fahrzeughalter muss auf die Kontrolle des Anzugsmoments der Befestigungsmittel nach einer Wegstrecke von 50km hingewiesen werden.

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : CITROEN

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M12x1,25, Schaftl. 28 mm, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : 49342

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 110 Nm für Typ : 3

125 Nm für Typ: V

Verkaufsbezeichnung: CITROEN C4 PICASSO, C4 SPACETOURER

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
3	e2*2007/46*0356*	68 - 133	205/50R17 93	11A; 245; 248; 26P	kurzer Radstand;
			205/55R17 91	11A; 245; 248; 26P	langer Radstand;
			215/50R17 91	11A; 24J; 248; 26P	Frontantrieb;
			215/55R17 94	11A; 24J; 248; 26P	10B; 11B; 11G; 11H;
			225/50R17 94	11A; 241; 246; 248;	12A; 51A; 71C; 71K;
				26N; 26P; 27I	721; 725; 73C; 74A;
			235/45R17 94	11A; 24J; 248; 26P	74P; 76S



ANLAGE: 7 Radtyp: Malaya 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 2 von 26

Verkaufsbezeichnung: CITROEN JUMPY, DISPATCH

			,		
Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
V	e2*2007/46*0531*	57 - 130	215/55R17 98	12N; 5JA	inkl. Elektro;
			215/60R17 100	12N; 5KA	10B; 11B; 11G; 11H;
			215/60R17C	12N; 5ML	51A; 71C; 71K; 721;
			104/102		
			225/55R17 101	11A; 12A; 26P; 5KK	725; 73C; 74A; 74P;
			225/55R17C	11A; 12A; 26P; 5MA	75I; 77E
			104/102		
			235/50R17 100	11A; 12A; 26N; 26P;	
				5KA	
			235/55R17 103	11A; 12A; 26N; 26P;	
				5LK	

Verkaufsbezeichnung: CITROEN JUMPY SPACE TOURER

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
V	e2*2007/46*0530*	57 - 130	215/55R17 98	12N; 5JA	inkl. Elektro;
			215/60R17 100	12N; 5KA	10B; 11B; 11G; 11H;
			215/60R17C	12N; 5ML	51A; 71C; 71K; 721;
			104/102		
			225/55R17 101	11A; 12A; 26P; 5KK	725; 73C; 74A; 74P;
			225/55R17C	11A; 12A; 26P; 5MA	75I; 77E
			104/102		
			235/50R17 100	11A; 12A; 26N; 26P;	
				5KA	
			235/55R17 103	11A; 12A; 26N; 26P;	
				5LK	

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : OPEL / VAUXHALL, OPEL AUTOMOBILE GmbH

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M12x1,25, Schaftl. 28 mm, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : 49342

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 115 Nm

Verkaufsbezeichnung: COMBO

FORMAGIODOLO	tormang.				
Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
E	e2*2007/46*0623*	55 - 96	205/55R17 95	5HR	Frontantrieb;
			205/60R17 93	5HA	10B; 11B; 11G; 11H;
			205/65R17 96		12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74P; 77E

Benannt unter der Registriernummer KBA-P 00055-00



ANLAGE: 7 Radtyp: Malaya 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 3 von 26

Verkaufsbezeichnung: COMBO LIFE

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
E	e2*2007/46*0622*	55 - 96	205/55R17 95	5HR	Frontantrieb;
			205/60R17 93	5HA	10B; 11B; 11G; 11H;
			205/65R17 96		12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74P; 77E

Verkaufsbezeichnung: GRANDLAND X

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Z	e2*2007/46*0597*	75 - 147	215/60R17 96	124	Frontantrieb;
			215/65R17 99	124	10B; 11B; 11G; 11H;
			225/60R17 99	12A	51A; 71C; 71K; 721;
			225/65R17 101	12A	725; 73C; 74A; 74P;
					76S; 77E

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : PEUGEOT

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M12x1,25, Schaftl. 28 mm, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : 49342

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 90 Nm für Typ : M; 6*****; 6*RFJ*; 6*RFN*; 6*RHL*; 6*RHR*; 6*UHZ*;

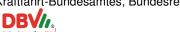
6*XFV*; 6*3FY*; 6*3FZ*; 6*4HP*; 6*4HT*; 6*6FY*; 6*6FZ*; 6*9HY*;

6*9HZ*; 9

100 Nm für Typ : L; 8 125 Nm für Typ : V

Verkaufsbezeichnung: Expert, Expert Traveller

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
V	e2*2007/46*0532*,	57 - 130	215/55R17 98	12N; 5JA	Expert, Traveller;
	e2*2007/46*0533*		215/60R17 100	12N; 5KA	inkl. Elektro;
			215/60R17C	12N; 5ML	10B; 11B; 11G; 11H;
			104/102		
			225/55R17 101	11A; 12A; 26P; 5KK	51A; 71C; 71K; 721;
			225/55R17C	11A; 12A; 26P; 5MA	725; 73C; 74A; 74P;
			104/102		
			235/50R17 100	11A; 12A; 26N; 26P;	75I; 77E
				5KA	
			235/55R17 103	11A; 12A; 26N; 26P;	
				5LK	



ANLAGE: 7 Radtyp: Malaya 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 4 von 26

Verkaufsbezeichnung: Expert, Expert Traveller, Vivaro

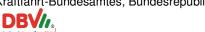
Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
V	e2*2007/46*0533*	57 - 130	215/55R17 98	12N; 5JA	Expert, Traveller;
			215/60R17 100	12N; 5KA	inkl. Elektro;
			215/60R17C	12N; 5ML	10B; 11B; 11G; 11H;
			104/102		
			225/55R17 101	11A; 12A; 26P; 5KK	51A; 71C; 71K; 721;
			225/55R17C	11A; 12A; 26P; 5MA	725; 73C; 74A; 74P;
			104/102		
			235/50R17 100	11A; 12A; 26N; 26P;	75I; 77E
				5KA	
			235/55R17 103	11A; 12A; 26N; 26P;	
				5LK	

Verkaufsbezeichnung: Expert Traveller/ Zafira Life/ Vivaro Life; Vivaro

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
V	e2*2007/46*0532*	57 - 130	215/55R17 98	12N; 5JA	nur Zafira Life;
			215/60R17 100	12N; 5KA	inkl. Elektro;
			215/60R17C	12N; 5ML	10B; 11B; 11G; 11H;
			104/102		
			225/55R17 101	11A; 12A; 26P; 5KK	51A; 71C; 71K; 721;
			225/55R17C	11A; 12A; 26P; 5MA	725; 73C; 74A; 74P;
			104/102		
			235/50R17 100	11A; 12A; 26N; 26P;	75I; 77E
				5KA	
			235/55R17 103	11A; 12A; 26N; 26P;	
				5LK	

Verkaufsbezeichnung: PEUGEOT 407

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
6****	e2*2001/116*0369*	80 - 120	215/50R17 91		Kombi; Limousine;
6*RFJ*	e2*2001/116*0331*	80 - 155	215/55R17 94		10B; 11B; 11G; 11H;
6*RFN*	e2*2001/116*0293*		225/50R17 94		12A; 51A; 71C; 71K;
6*RHL*	e2*2001/116*0312*		235/45R17 93		721; 725; 73C; 74A;
6*RHR*	e2*2001/116*0297*		245/45R17 95		74P; 76S; 82C; AGD
6*UHZ*	e2*2001/116*0328*				
6*XFV*	e2*2001/116*0295*				
6*3FY*	e2*2001/116*0332*				
6*3FZ*	e2*2001/116*0294*				
6*4HP*	e2*2001/116*0352*				
6*4HT*	e2*2001/116*0346*				
6*6FY*	e2*2001/116*0330*				
6*6FZ*	e2*2001/116*0292*				
6*9HY*	e2*2001/116*0336*				
6*9HZ*	e2*2001/116*0296*				
6****	e2*2001/116*0369*	100 - 120	215/55R17 94		Coupe;
6*3FY*	e2*2001/116*0332*		225/50R17 94		10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74P; 76S; 82C; AGD



ANLAGE: 7

Radtyp: Malaya 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 5 von 26

Verkaufsbezeichnung:	PEUGEOT 508
----------------------	-------------

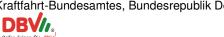
Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
8	e2*2007/46*0080*	120	225/50R17 94	12N	Nur 508 RXH (Allroad);
			225/55R17	12N; 51G	10B; 11B; 11G; 11H;
			235/50R17 96	12A	51A; 573; 71C; 71K;
			235/55R17 99	12A	721; 725; 729; 73C;
			245/45R17 95	12A	74A; 74P; 76S
			245/50R17 99	11A; 12A; 248; 26P; 27I	
			255/50R17 101	11A; 12A; 248; 26P; 27I	
8	e2*2007/46*0080*	82 - 150	215/55R17	51G	Nicht 508 RXH
			215/55R17 98	11A; 248	(Allroad); Kombi;
			225/50R17 98	11A; 245; 248	Limousine;
			225/55R17 97W	11A; 245; 248	Frontantrieb;
			235/50R17 96W	11A; 22M; 245; 248	10B; 11B; 11G; 11H;
			245/45R17 95W	11A; 245; 248	12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74P; 76S

Verkaufsbezeichnung: **PEUGEOT 607**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
9	e2*98/14*0199*	79 - 155	225/50R17	51G	10B; 11G; 11H; 12K;
			235/45R17 93		51A; 71C; 71K; 721;
					725; 73C; 74A; 74P;
					82Ü

Verkaufsbezeichnung: 3008.5008

VEIRAUISDEZE	verkauisbezeichnung. 3006, 5006							
Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen			
M	e2*2007/46*0534*	73 - 133	215/60R17 96	124	PEUGEOT 3008;			
					PEUGEOT			
			215/65R17 99	124	5008; nur GT-Line;			
			225/60R17 99	11A; 12A; 26P	Frontantrieb; nicht			
			225/65R17 101	11A; 12A; 26P	Hybrid;			
			235/55R17 99	11A; 12A; 26B	10B; 11B; 11G; 11H;			
			235/60R17 102	11A; 12A; 26B	51A; 71C; 71K; 721;			
					725; 73C; 74A; 74P;			
					76S; 77E			
M	e2*2007/46*0534*	73 - 133	215/60R17 96	124	PEUGEOT 3008;			
					PEUGEOT			
			215/65R17 99	124	5008; nicht GT-Line;			
			225/60R17 99	11A; 12A; 26P	Frontantrieb; nicht			
			225/65R17 101	11A; 12A; 26P	Hybrid;			
			235/55R17 99	11A; 12A; 248; 26B	10B; 11B; 11G; 11H;			
			235/60R17 102	11A; 12A; 248; 26B	51A; 71C; 71K; 721;			
					725; 73C; 74A; 74P;			
					76S; 77E			



ANLAGE: 7 Radtyp: Malaya 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 6 von 26

Verkaufsbezeichnung: 308

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
L	e2*2007/46*0405*	68 - 115	225/45R17	51G	Schrägheck; Frontantrieb; 10B; 11G; 11H; 12K; 51A; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P
L	e2*2007/46*0405*	68 - 133	205/45R17 88W	12R	Peugeot 308 SW; Kombi;
			205/50R17 89	12A	Frontantrieb;
			215/45R17 91	124	10B; 11B; 11G; 11H;
		68 - 151	225/45R17 91	12T	51A; 71C; 71K; 721;
			235/45R17 94	11A; 12A; 26P; 27I	725; 73C; 74A; 74P; 740; 76S
L	e2*2007/46*0405*	60 - 96	215/45R17 87	124	Schrägheck;
		60 - 133	205/45R17 88	12R	Frontantrieb;
			205/50R17 89	12A	10B; 11B; 11G; 11H;
		60 - 151	225/45R17	12T; 51G	12K; 51A; 71C; 71K;
			225/45R17 91	12A	721; 725; 73C; 74A;
			235/45R17 94	11A; 12A; 26P; 27I	74P; 740; 76S
		110 - 133	215/45R17 87W	124	
		115	215/45R17 87	124	

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : PEUGEOT CITROEN AUTOMOBILES

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M12x1,25, Schaftl. 28 mm, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : 49342

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 100 Nm Verkaufsbezeichnung: DS 7 CROSSBACK

	remaining =						
Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen		
J	e2*2007/46*0601*	96 - 165	225/60R17 99	12Q	Frontantrieb;		
			225/65R17 101	12A	10B; 11B; 11G; 11H;		
			235/60R17 102	11A; 12A; 26P	51A; 71C; 71K; 721;		
			245/55R17 102	11A; 12A; 26N; 26P;	725; 73C; 74A; 74P;		
				271	76S; 77E; AGD		

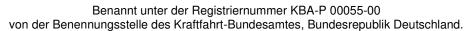
Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : PSA Automobiles SA

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M12x1,25, Schaftl. 28 mm, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : 49342

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 100 Nm für Typ : F

110 Nm für Typ : A 115 Nm für Typ : E





ANLAGE: 7 Radtyp: Malaya 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 7 von 26

Verkaufsbezeichnung: C5 AIRCROSS

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Α	e2*2007/46*0642*	96 - 133	215/65R17 99		Frontantrieb;
			225/60R17 99		10B; 11B; 11G; 11H;
			225/65R17 101		12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74P; 76S; 77E; 83U

Verkaufsbezeichnung: PARTNER, BERLINGO, RIFTER

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
E	e2*2007/46*0625*	55 - 96	205/55R17 95	5HR	Frontantrieb;
			205/60R17 93	5HA	10B; 11B; 11G; 11H;
			205/65R17 96		12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74P; 77E

Verkaufsbezeichnung: RIFTER, BERLINGO

	3	,			
Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
E	e2*2007/46*0624*	55 - 96	205/55R17 95	5HR	Frontantrieb;
			205/60R17 93	5HA	10B; 11B; 11G; 11H;
			205/65R17 96		12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74P; 77E

Verkaufsbezeichnung: 508

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
F	e2*2007/46*0628*	96 - 165	215/50R17 91	nicht Automatikgetriebe	Peugeot 508; Kombi;
					Schrägheck;
			215/55R17 94		Frontantrieb;
			225/50R17 94	nicht Automatikgetriebe	10B; 11B; 11G; 11H;
				_	12A; 51A; 71C; 71K;
			225/55R17 97	nicht Automatikgetriebe	721; 725; 73C; 74A;
				_	74P; 76S; 77E
			245/45R17 95	nicht Automatikgetriebe	

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : TOYOTA, Toyota Motor Europe NV/SA

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M12x1,25, Schaftl. 28 mm, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : 49342

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 115 Nm für Typ : E

125 Nm für Typ: V



ANLAGE: 7 Radtyp: Malaya 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 8 von 26

Verkaufsbezeichnung: PROACE

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
V	e2*2007/46*0537*,	57 - 130	215/55R17 98	12N; 5JA	inkl. Elektro;
	e2*2007/46*0538*		215/60R17 100	12N; 5KA	10B; 11B; 11G; 11H;
			215/60R17C	12N; 5ML	51A; 71C; 71K; 721;
			104/102		
			225/55R17 101	11A; 12A; 26P; 5KK	725; 73C; 74A; 74P;
			225/55R17C	11A; 12A; 26P; 5MA	75I; 77E
			104/102		
			235/50R17 100	11A; 12A; 26N; 26P;	
				5KA	
			235/55R17 103	11A; 12A; 26N; 26P;	
				5LK	

Verkaufsbezeichnung: PROACE CITY

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
E	e2*2007/46*0686*	55 - 96	205/55R17 95	5HR	Frontantrieb;
			205/60R17 93	5HA	10B; 11B; 11G; 11H;
			205/65R17 96		12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74P; 77E

Verkaufsbezeichnung: PROACE CITY VERSO

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
E	e2*2007/46*0685*	55 - 96	205/55R17 95	5HR	Frontantrieb;
			205/60R17 93	5HA	10B; 11B; 11G; 11H;
			205/65R17 96		12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74P; 77E

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : VOLVO

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M14x1,5, Schaftl. 28 mm, Kegelw. 60 Grad,

für Typ: R; H

Zubehör : 49371

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M14x1,5, Schaftl. 32 mm, Kegelw. 60 Grad,

für Typ: J; T; JV; K; KV; S

Zubehör : 49378

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 140 Nm



ANLAGE: 7 Radtyp: Malaya 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 9 von 26

Verkaufsbezeichnung: VOLVO S60

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Н	e9*2001/116*0044*,	85 - 191	225/45R17 90	VEM; 11A	Allradantrieb;
	e9*98/14*0044*				Frontantrieb;
R	e9*2001/116*0036*,				10B; 11B; 11G; 11H;
	e9*98/14*0036*				12A; 51A; 573; 71C;
					71K; 721; 725; 73C;
					74A; 74P; VEZ

Verkaufsbezeichnung: VOLVO S80

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
K	e9*2001/116*0043*,	96 - 200	225/50R17	11A; 22I; 51G	nicht gepanzerte Fz;
	e9*98/14*0043*		235/45R17-93		Allradantrieb;
KV	e1*KS*0007*				Frontantrieb;
Т	e9*2001/116P0028*,				10B; 11B; 11G; 11H;
	e9*2001/116*0028*,				12A; 51A; 573; 71C;
	e9*96/79*0028*,				71K; 721; 725; 73C;
	e9*98/14P0028*,				74D; 74P; VEZ
	e9*98/14*0028*				

Verkaufsbezeichnung: VOLVO V70

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
J	e4*2001/116*0061*,	85 - 191	205/50R17 93		nicht Cross Country;
	e4*98/14*0061*		225/50R17	11A; 21P; 22I; 24J;	Allradantrieb;
JV	e1*KS*0006*			24M; 51G	Frontantrieb;
S	e4*2001/116*0040*,				10B; 11B; 11G; 11H;
	e4*98/14*0040*				12A; 51A; 573; 71C;
					71K; 721; 725; 73C;
					74D; 74P; 76S

Auflagen

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Die für M+S Reifen zulässige Höchstgeschwindigkeit ist im Blickfeld des Fahrzeugführer sinnfällig anzugeben und im Betrieb nicht zu überschreiten. Die zulässige Achslast des Fahrzeuges darf nicht größer sein als das Zweifache der auf Seite 1 dieser Anlage angegebenen Radlast unter Berücksichtigung des angegebenen Abrollumfanges.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.



ANLAGE: 7 Radtyp: Malaya 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021

Stand: 14.01.2021

Seite: 10 von 26

- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 124) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 8 mm (einschließlich Kettenschloss) auftragen, ist nur an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Auflagen zu Reifen" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 12K) Die Verwendung von Schneeketten ist nur zulässig, wenn diese vom Fahrzeughersteller für diese Rad/Reifen-Kombination freigegeben sind (s. Betriebsanleitung).
- 12N) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 11 mm (einschließlich Kettenschloss) auftragen, ist nur an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 12Q) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm (einschließlich Kettenschloss) auftragen, ist nur an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 12R) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm (einschließlich Kettenschloss) auftragen, ist nur an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 12T) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten ist nur mit der vom Fahrzeughersteller freigegebenen Schneekette oder einer baugleichen Schneekette an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 21P) Durch Anlegen bzw. Bearbeiten der vorderen Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen.
- 22I) Durch Anlegen bzw. Bearbeiten der hinteren Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen.
- 22M) Durch Kürzen bis zum Schraubenkopf und komplettes Umbiegen der Befestigungslasche der Heckschürzenbefestigung ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen.
- 241) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.



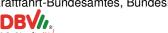
ANLAGE: 7

Radtyp: Malaya 7517 Stand: 14.01.2021 Hersteller: DBV Würzburg GmbH



Seite: 11 von 26

- 245) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 246) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 248) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 26B) Durch Anlegen der vorderen Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 26N) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der vorderen Radhäuser ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 26P) Durch Anlegen der vorderen Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- Durch Anlegen der hinteren Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.



ANLAGE: 7 Hersteller: DBV Würzburg GmbH

Radtyp: Malaya 7517 Stand: 14.01.2021



Seite: 12 von 26

Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.

- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn diese Reifendimension in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 573) Die Verwendung unterschiedlicher Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse ist an Fahrzeugen mit Allradantrieb nur zulässig, wenn deren Abrollumfänge gleich sind. Es ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die tatsächlichen Abrollumfänge erforderlich, es wird empfohlen den Nachweis der Eignung bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen. Alle an ein und derselben Achse montierten Reifen müssen vom gleichen Reifentyp sein.
- 5HA) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1300kg.
- 5HR) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1380kg, im Anhängerbetrieb bis 100km/h ist eine Erhöhung der Reifentragfähigkeit bis zu 10% nach ETRTO zulässig.
- 5JA) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1500kg.
- 5KA) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1600kg.
- 5KK) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1650kg.
- 5LK) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1750kg.
- 5MA) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1800kg.
- 5ML) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1860kg.
- 71C) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte angebracht werden.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenndurchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 729) Bei Fahrzeugen mit serienmäßigen Reifenfülldruckkontrollsystem mit Druckmesssensor am Rad kann das serienmäßige System verwendet werden, wenn beim Einbau in Sonderräder die Hinweise des Fahrzeugherstellers bzw. des Systemherstellers und bei nachgerüsteten Reifenfülldrucksensoren die Einbauanleitung des Teileherstellers beachtet werden.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.



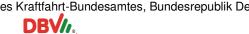
ANLAGE: 7 Radtyp: Malaya 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 13 von 26

740) Der Festsitz der Radbefestigungsteile und der Räder ist nur sichergestellt, wenn Sie die u. g. Hinweise befolgen:

- 1. Schrauben Sie bei der Radmontage alle Radbefestigungsteile gleichmäßig mit der Hand ein.
- 2. Ziehen Sie die Radschrauben/- muttern über Kreuz an.
- 3. Lassen Sie das Fahrzeug auf den Boden ab und ziehen Sie über Kreuz alle Radbefestigungsteile mit dem vorgeschriebenen erhöhten Anzugsdrehmoment fest.
- 4. Nach einer Fahrstrecke von ca. 50 km ist das Anzugsdrehmoment der Radbefestigungsteile zu überprüfen.
- 5. Nach einer Fahrstrecke von ca. 200 km ist das Anzugsdrehmoment der Radbefestigungsteile nochmals zu überprüfen.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74D) Es dürfen nur die serienmäßigen Radbefestigungsteile vom Fahrzeughersteller verwendet werden.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.
- 75I) Die zulässige Achslast des Fahrzeugs darf nicht größer sein als das Zweifache der auf Seite 1 dieser Anlage angegebenen Radlast unter Berücksichtigung des angegebenen Abrollumfanges, gegebenenfalls ist die erhöhte Achslast im Anhängerbetrieb anzupassen oder zu streichen.
- 76S) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig laut COC-Papier (EG-Übereinstimmungserklärung) als kleinste Radgröße mit 18-Zoll-Rädern ausgerüstet sind. Optionale Bremsen können einen größeren Mindestdurchmesser erfordern.
- 77E) Das indirekte Reifendruckkontrollsystem ist zu kalibrieren. Es ist dafür den Ausführungen der Bedienungsanleitung Folge zu leisten.
- 82C) Die Verwendung der Sonderräder ist an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 284mm nicht zulässig.
- 82Ü) Die Verwendung der Räder ist an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 310mm an der Vorderachse nicht zulässig.
- 83U) Die Verwendung der Sonderräder ist nur an Fahrzeugausführungen bis zu einem Bremsscheibendurchmesser von 304mm (Dicke 28mm) an der Vorderachse zulässig.
- AGD) Die Verwendung der Räder ist an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 330mm an der Vorderachse nicht zulässig.
- VEM) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages an der Vorderachse, z. B. durch Volvo Teile-Nr. 9473207, ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- VEZ) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn serienmäßig 7x17 ET49 bzw. 7½x17 ET49 bzw. 8x18 ET49 vom Fahrzeughersteller in den Fahrzeugpapieren bereits eingetragen ist.



ANLAGE: 7 Radtyp: Malaya 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 14 von 26

Nacharbeitsprofile Fahrzeug

Fahrzeug:

Hersteller: CITROEN

Fahrzeugtyp: V

Genehm.Nr.: e2*2007/46*0530*..

Handelsbez.: CITROEN JUMPY SPACE TOURER

Variante(n):

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm]	bis [mm]	
26B	x = 250	y = 270	VA
26P	x = 200	y = 220	VA
27B	x = 280	y = 330	HA
271	x = 230	y = 280	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26N	x = 250	y = 270	8	VA
26J	x = 250	y = 270	24	VA
27H	x = 280	y = 330	2	HA
27F	x = 280	y = 330	2	HA



ANLAGE: 7 Radtyp: Malaya 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 15 von 26

Nacharbeitsprofile Fahrzeug

Fahrzeug:

Hersteller: CITROEN

Fahrzeugtyp: V

Genehm.Nr.: e2*2007/46*0531*..

Handelsbez.: CITROEN JUMPY, DISPATCH

Variante(n):

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm]	bis [mm]	
26B	x = 250	y = 270	VA
26P	x = 200	y = 220	VA
27B	x = 280	y = 330	HA
271	x = 230	y = 280	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26N	x = 250	y = 270	8	VA
26J	x = 250	y = 270	24	VA
27H	x = 280	y = 330	2	HA
27F	x = 280	y = 330	2	HA



ANLAGE: 7 Radtyp: Malaya 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 16 von 26

Nacharbeitsprofile Fahrzeug

Fahrzeug:

Hersteller: CITROEN

Fahrzeugtyp: 3

Genehm.Nr.: e2*2007/46*0356*..

Handelsbez.: CITROEN C4 PICASSO, C4 SPACETOURER

Variante(n): Frontantrieb, kurzer Radstand

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm]	bis [mm]	
26B	x = 280	y = 400	VA
26P	x = 240	y = 400	VA
27B	x = 280	y = 350	HA
271	x = 220	y = 300	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26N	x = 280	y = 400	8	VA
26J	x = 280	y = 400	25	VA
27H	x = 280	y = 350	8	HA
27F	x = 280	y = 350	20	HA



ANLAGE: 7 Radtyp: Malaya 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 17 von 26

Nacharbeitsprofile Fahrzeug

Fahrzeug:

Hersteller: PEUGEOT

Fahrzeugtyp: 8

Genehm.Nr.: e2*2007/46*0080*.. Handelsbez.: PEUGEOT 508

Variante(n): Nur 508 RXH (Allroad)

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm]	bis [mm]	
26B	x = 360	y = 410	VA
26P	x = 310	y = 360	VA
27B	y = 310	y = 420	HA
271	x = 260	y = 370	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26J	x = 360	y = 410	11	VA
26N	x = 360	y = 410	8	VA
27H	x = 310	y = 420	7	HA



ANLAGE: 7 Radtyp: Malaya 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 18 von 26

Nacharbeitsprofile Fahrzeug

Fahrzeug:

Hersteller: PEUGEOT

Fahrzeugtyp: M

Genehm.Nr.: e2*2007/46*0534*..

Handelsbez.: 3008, 5008

Variante(n):

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm]	bis [mm]	
26B	x = 250	y = 250	VA
26P	x = 200	y = 200	VA
27B	x = 300	y = 350	HA
271	x = 250	y = 300	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26J	x = 250	y = 250	30	VA
26N	x = 250	y = 250	8	VA
27F	x = 300	y = 350	15	HA
27H	x = 300	y = 350	8	HA



ANLAGE: 7 Radtyp: Malaya 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 19 von 26

Nacharbeitsprofile Fahrzeug

Fahrzeug:

Hersteller: PEUGEOT

Fahrzeugtyp: L

Genehm.Nr.: e2*2007/46*0405*..

Handelsbez.: 308

Variante(n): Frontantrieb, Kombi

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm]	bis [mm]	
26B	x = 320	y = 260	VA
26P	x = 270	y = 210	VA
27B	x = 290	y = 280	HA
271	x = 240	y = 230	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26J	x = 320	y = 260	23	VA
26N	x = 320	y = 260	8	VA
27F	x = 290	y = 280	24	HA
27H	x = 290	y = 280	8	HA



ANLAGE: 7 Radtyp: Malaya 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 20 von 26

Nacharbeitsprofile Fahrzeug

Fahrzeug:

Hersteller: PEUGEOT

Fahrzeugtyp: V

Genehm.Nr.: e2*2007/46*0532*.. Handelsbez.: Expert, Expert Traveller

Variante(n):

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm]	bis [mm]	
26B	x = 250	y = 270	VA
26P	x = 200	y = 220	VA
27B	x = 280	y = 330	HA
271	x = 230	y = 280	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26N	x = 250	y = 270	8	VA
26J	x = 250	y = 270	24	VA
27H	x = 280	y = 330	2	HA
27F	x = 280	y = 330	2	HA



ANLAGE: 7 Radtyp: Malaya 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 21 von 26

Nacharbeitsprofile Fahrzeug

Fahrzeug:

Hersteller: PEUGEOT

Fahrzeugtyp: V

Genehm.Nr.: e2*2007/46*0532*..

Handelsbez.: Expert Traveller/ Zafira Life/ Vivaro Life; Vivaro

Variante(n):

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
_	von [mm]	bis [mm]	
26B	x = 250	y = 270	VA
26P	x = 200	y = 220	VA
27B	x = 280	y = 330	HA
271	x = 230	y = 280	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26N	x = 250	y = 270	8	VA
26J	x = 250	y = 270	24	VA
27H	x = 280	y = 330	2	HA
27F	x = 280	y = 330	2	HA



ANLAGE: 7 Radtyp: Malaya 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 22 von 26

Nacharbeitsprofile Fahrzeug

Fahrzeug:

Hersteller: PEUGEOT

Fahrzeugtyp: V

Genehm.Nr.: e2*2007/46*0533*.. Handelsbez.: Expert, Expert Traveller

Variante(n):

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm]	bis [mm]	
26B	x = 250	y = 270	VA
26P	x = 200	y = 220	VA
27B	x = 280	y = 330	HA
271	x = 230	y = 280	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26N	x = 250	y = 270	8	VA
26J	x = 250	y = 270	24	VA
27H	x = 280	y = 330	2	HA
27F	x = 280	y = 330	2	HA



ANLAGE: 7 Radtyp: Malaya 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 23 von 26

Nacharbeitsprofile Fahrzeug

Fahrzeug:

Hersteller: PEUGEOT

Fahrzeugtyp: L

Genehm.Nr.: e2*2007/46*0405*..

Handelsbez.: 308

Variante(n): Frontantrieb, Schräghecklimousine

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm]	bis [mm]	
26B	x = 320	y = 260	VA
26P	x = 270	y = 210	VA
27B	x = 290	y = 280	HA
271	x = 240	y = 230	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26J	x = 320	y = 260	23	VA
26N	x = 320	y = 260	8	VA
27F	x = 290	y = 280	21	HA
27H	x = 290	y = 280	8	HA



ANLAGE: 7 Radtyp: Malaya 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 24 von 26

Nacharbeitsprofile Fahrzeug

Fahrzeug:

Hersteller: PEUGEOT CITROEN

Fahrzeugtyp: J

Genehm.Nr.: e2*2007/46*0601*.. Handelsbez.: DS 7 CROSSBACK

Variante(n):

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm]	bis [mm]	
26B	x = 250	y = 250	VA
26P	x = 200	y = 200	VA
27B	x = 250	y = 300	HA
271	x = 200	y = 250	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26J	x = 250	y = 250	30	VA
26N	x = 250	y = 250	8	VA
27F	x = 250	y = 300	30	HA
27H	x = 250	y = 300	8	HA



ANLAGE: 7 Radtyp: Malaya 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 25 von 26

Nacharbeitsprofile Fahrzeug

Fahrzeug:

Hersteller: TOYOTA

Fahrzeugtyp: V

Genehm.Nr.: e2*2007/46*0538*..

Handelsbez.: PROACE

Variante(n):

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm]	bis [mm]	
26B	x = 250	y = 270	VA
26P	x = 200	y = 220	VA
27B	x = 280	y = 330	HA
271	x = 230	y = 280	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26N	x = 250	y = 270	8	VA
26J	x = 250	y = 270	24	VA
27H	x = 280	y = 330	2	HA
27F	x = 280	y = 330	2	HA



ANLAGE: 7 Radtyp: Malaya 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 26 von 26

Nacharbeitsprofile Fahrzeug

Fahrzeug:

Hersteller: TOYOTA

Fahrzeugtyp: V

Genehm.Nr.: e2*2007/46*0537*..

Handelsbez.: PROACE

Variante(n):

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbei	Achse	
	von [mm]	bis [mm]	
26B	x = 250	y = 270	VA
26P	x = 200	y = 220	VA
27B	x = 280	y = 330	HA
271	x = 230	y = 280	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26N	x = 250	y = 270	8	VA
26J	x = 250	y = 270	24	VA
27H	x = 280	y = 330	2	HA
27F	x = 280	y = 330	2	HA

